SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador del producto****Nombre comercial:** SONAX CLEAN&DRIVE Paño para interiores Turbo**Número del artículo:** 04130000, 04130150, 04131410, 04132000, 04132050**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Sector de uso**

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de productos

PC35 Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

Utilización del producto / de la elaboración Cuidado del coche**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante/distribuidor:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Área de información:

E-mail: erp@sonax.de

Teléfono: + +49 (0) 8431 53 217

1.4 Teléfono de emergencia:

Teléfono de emergencia para España:

Instituto Nacional de Toxicología

Teléfono: + 34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008 suprimido

Pictogramas de peligro suprimido

Palabra de advertencia suprimido

Indicaciones de peligro suprimido

Consejos de prudencia P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

2.3 Otros peligros**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**3.2 Mezclas****Descripción:** Paño, impregnado con surfactante acuoso que contiene alcohol**Componentes peligrosos:**

Principio activo del líquido de impregnación

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx	1-metoxi-2-propanol Flam. Líq. 3, H226; STOT SE 3, H336	5-<10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Líq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Límite de concentración específica: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	1-<3%

Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido

tensioactivos aniónicos	<5%
perfumes, phenoxyethanol, sodium pyrrithione	

(se continua en página 2)

Nombre comercial: SONAX CLEAN&DRIVE Paño para interiores Turbo

(se continua en página 1)

Indicaciones adicionales:*El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.***SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1 Descripción de los primeros auxilios****Instrucciones generales:** No se precisan medidas especiales.**En caso de inhalación del producto:** No se requieren medidas especiales.**En caso de contacto con la piel:***Por regla general, el producto no irrita la piel.**Lavar las zonas de la piel afectadas con agua y un jabón suave.***En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente***Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.***SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción****Sustancias extintoras apropiadas:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla***No existen más datos relevantes disponibles.***5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****Equipo especial de protección:***Deberán tomarse las medidas habituales para la lucha contra incendios.**Permanencia en la zona de peligro exclusivamente con dispositivo de protección respiratoria autónomo.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.***SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** No es necesario.**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** No se requieren medidas especiales.**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Recoger mecánicamente.**6.4 Referencia a otras secciones***Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.**Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.***SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura***Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.***Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.**Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:***Proteger de las heladas.**Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.***7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

Nombre comercial: SONAX CLEAN&DRIVE Paño para interiores Turbo

(se continua en página 2)

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol

LEP (ES) Valor de corta duración: 568 mg/m³, 150 ppm
Valor de larga duración: 375 mg/m³, 100 ppm
vía dérmica, VLI

IOELV (EU) Valor de corta duración: 568 mg/m³, 150 ppm
Valor de larga duración: 375 mg/m³, 100 ppm
Piel

CAS: 64-17-5 etanol

LEP (ES) Valor de corta duración: 1910 mg/m³, 1000 ppm
s

Información reglamentaria

LEP (ES): Límites de exposición profesional para agentes químicos

IOELV (EU): (EU) 2017/164

DNEL

CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol

Oral DNEL 3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)

Dermal DNEL 18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)

50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)

Inhalatorio DNEL 43,9 mg/m³ (consumer) (long-term / systemic effects)

553,5 mg/m³ (worker) (short-term / local effects)

DNEL 369 mg/m³ (worker) (long-term / systemic effects)

CAS: 64-17-5 etanol

Oral DNEL 87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)

Dermal DNEL 206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)

343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)

Inhalatorio DNEL 950 mg/m³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects)

1.900 mg/m³ (worker) (acute short-term exposure - local effects)

DNEL 114 mg/m³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)

950 mg/m³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC

CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol

PNEC 100 mg/l (STP)

100 mg/l (water (intermittent release))

10 mg/l (water (fresh water))

1 mg/l (water (sea water))

PNEC 2,47 mg/kg (gro)

41,6 mg/kg (sediment (fresh water))

4,17 mg/kg (sediment (sea water))

CAS: 64-17-5 etanol

PNEC 0,96 mg/l (water (fresh water))

0,79 mg/l (water (sea water))

PNEC 3,6 mg/kg (sediment (fresh water))

2,9 mg/kg (sediment (sea water))

0,63 mg/kg (soil)

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

(se continua en página 4)

Nombre comercial: SONAX CLEAN&DRIVE Paño para interiores Turbo

(se continua en página 3)

8.2 Controles de la exposición**Equipo de protección individual:****Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Protección respiratoria: No es necesario.**Protección de manos:** No es necesario.**Protección de ojos:** No es necesario.**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Datos generales****Aspecto:**

Forma:	Sólido
Color:	Blanco
Olor:	Cítrico
Umbral olfativo:	No determinado.

Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad

Principio activo del líquido de impregnación

valor pH a 20 °C: 7,0 - 8,0

Cambio de estado**Punto de fusión/punto de congelación:** Indeterminado.**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** 78 - 120 °C**Punto de inflamación:** No aplicable.**Inflamabilidad (sólido, gas):** No determinado.**Temperatura de descomposición:** No determinado.**Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.**Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo.**Límites de explosión:****Inferior:** No determinado.**Superior:** No determinado.**Presión de vapor:** No determinado.**Densidad a 20 °C:** 0,99 - 1,00 g/cm³**Densidad relativa** No determinado.**Densidad de vapor** No aplicable.**Tasa de evaporación:** No aplicable.**Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Completamente mezclable.

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua: No determinado.**Viscosidad:****Tiempo de funcionamiento a 20 °C** 10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)**9.2 Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad****10.1 Reactividad** No se conocen reacciones peligrosas.**10.2 Estabilidad química** Estables en condiciones normales.**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.**10.4 Condiciones que deben evitarse**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

(se continua en página 5)

Nombre comercial: SONAX CLEAN&DRIVE Paño para interiores Turbo

(se continua en página 4)

10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.**10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

No existe ningún resultado toxicológico sobre esta mezcla.

Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol**

Oral	LD50	4.016 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC0 / 6h	>7.000 ppm (rat)

CAS: 64-17-5 etanol

Oral	LD50	5.560 mg/kg (guinea pig)
		3.450 mg/kg (mouse)
		7.060 mg/kg (rat)
		6.300 mg/kg (rabbit)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4d	20.000 mg/l (rat)

Efecto estimulante primario:**Corrosión o irritación cutáneas**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones o irritación ocular graves

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad por dosis repetidas**CAS: 64-17-5 etanol**

Oral	LOAEL	3.160 mg/kg (rat)
	NOAEL	1.730 mg/kg (rat)

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1 Toxicidad** No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.**Toxicidad acuática:****CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol**

LC50 / 96h	>6.800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)
LC50 / 48h	23.300 mg/l (Daphnia magna)
EC50	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)

(se continua en página 6)

Nombre comercial: SONAX CLEAN&DRIVE Paño para interiores Turbo

(se continua en página 5)

EC50/3h >1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

CAS: 64-17-5 etanol

LC50 / 48h 8.140 mg/l (Leuciscus idus)

LC50 / 24h >100 mg/l (Daphnia magna)

EC5 / 16h 6.500 mg/l (Pseudomonas putida)

EC50 / 48h 9.268 mg/l (Daphnia magna)

12.2 Persistencia y degradabilidad

CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol

Biodegradación 90-100 % (OECD 301E)

12.3 Potencial de bioacumulación

CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol

log Kow ≤0,43 log Kow (25°C)

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales: No deje que el producto llegue al medio ambiente de forma descontrolada.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Conforme al Anexo III de la Directiva 2008/98/CE, residuos clasificados como no peligrosos.

Recomendación: Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.

Catálogo europeo de residuos

1) Eliminación / producto

2) Eliminación / envases-embalajes sin limpiar

20 03 01 Mezclas de residuos municipales

15 01 02 Envases de plástico

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

ADR, IMDG, IATA suprimido

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR, IMDG, IATA suprimido

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA
Clase suprimido

14.4 Grupo de embalaje

ADR, IMDG, IATA suprimido

14.5 Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino: No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC No aplicable.

"Reglamentación Modelo" de la UNECE: suprimido

ES

(se continua en página 7)

Nombre comercial: SONAX CLEAN&DRIVE Paño para interiores Turbo

(se continua en página 6)

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Reglamentos europeos**

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Disposiciones nacionales:**Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:**

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Frases relevantes

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Abreviaturas y acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3

Historial de versiones e indicación de modificaciones: Sustituye a la versión 3.00.*** Datos modificados en relación a la versión anterior**